BEDIENUNGSANLEITUNG

6661TX-X-C

UMFASST: BETRIEB, INSTALLATION UND INSTANDHALTUNG

ÜBERARBEITET AM: (REV: AA)

7-26-24

1-1/2" MEMBRANPUMPE

VERHÄLTNIS 1:1 (NICHTMETALLISCH)



LESEN SIE DIESES HANDBUCH VOR DER INSTALLATION, DEM BETRIEB ODER DER WARTUNG DIESER PUMPE SORGFÄLTIG.

Es unterliegt der Verantwortung des Arbeitgebers dafür zu sorgen, daß der Betreiber diese Informationen erhält. Für zukünftige Bezugnahme aufbewahren.

WARTUNGSZUBEHÖR

Zu den Angaben zu den Pumpenmaterialmöglichkeiten vgl. Mod-

637118-C für Reparatur des Luftbereichs (siehe seite 7).

637165-XXX für Reparatur des Material bereichs mit sitzen (siehe

637165-XX für Reparatur des Material bereichs **ohne sitzen** (siehe seite 5).

PUMPENDATEN

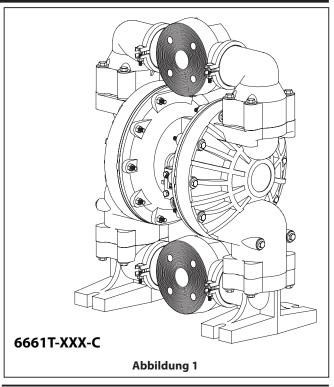
Modelle...... Siehe Modellbeschreibungsübersicht "-XXX". **Pumpentyp.** Nichtmetallische, luftbetriebene Doppelmembranpumpe **Material** Siehe Modellbeschreibungsübersicht. **Gewicht.....** Polypropylen...... 62 lbs (28.1 kg) **Maximaler Luftzuführungsdruck** 120 psig (8.3 bar) Maximaler Verdichtungsdruck...... 120 psig (8.3 bar) Hûchstzuléssiger Materialeingangsdruck. 10 psig (0.69 bar) Maximale Strûmungsgeschwindigkeit Hubraum / Zyklus @ 100 psig Membranventil 0.67 gal (2.54 lit) Zusammengesetzte PTFE Membran 0.43 gal (1.63 lit) Maximale Temperaturgrenzen PVDF 10° bis 200° F (-12° bis 93° C)

① Die hier verüffentlichten Schalldruckpegel der Pumpe wurden an einen äquivalenten ständigen Schallpegel (L_{Aeo}) angepaßt, um die Anforderungen von ANSI S1.13-1971, CAGIPNEUROP S5.1 zu erfüllen, wobei vier Mikrophonpositionen genutzt wurden. ② Getestet mit 93139 Schalldämpfer installiert.

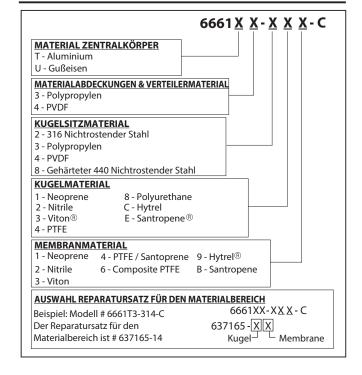
Abmessungen siehe seite 9

Schallpegel @ 70 psig, 60 cpm². . 77.7 db(A) ¹

HINWEIS: Alle möglichen Optionen werden in der Übersicht angegeben. Sollten einige Verbindungen nicht empfohlen werden, so konsultieren Sie bitte einen Agenten oder die Fabrik falls Sie Fragen hinsichtlich der Verfügbarkeit haben.



MODELLÜBERSICHT







VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR BETRIEB UND SICHERHEIT

DIESE INFORMATIONEN SIND ZU LESEN, ZU VERSTEHEN UND ZU BEFOLGEN, UM VERLETZUNGEN UND SACHSCHÉDEN ZU VERMEIDEN.



ÜBERHÖHTER LUFTDRUCK ELECTROSTATISCHE FUNK-EN EXPLOSIONSGEFAHR



GEFÉHRLICHER DRUCK
GEFAHRSTOFFE

- ACHTUNG ÜBERHÖHTER LUFTDRUCK kann zu Verletzung, Pumpenbeschédigung oder Sachschaden führen.
- Den am Luftmotor-Typenschild angegebenen maximalen Ein laäluftdruck nicht überschreiten.
- Sicherstellen, daß die Materialschläuche und anderen Kompo nenten dem von dieser Pumpe erzeugten Flüssigkeitsdruck widerstehen können. Alle Schléuche auf Beschédigung oder Verschleiß überprüfen. Sicherstellen, daß das Auslaäventil saub er ist und gut funktioniert.
- ▲ ACHTUNG ELEKTROSTATISCHE FUNKEN können Explosion verursachen und zu schwerer Verletzung oder Todesfall führen. Pumpe und Pumpensystem erden.
- Funken können entflammbares Material und Dämpfe entzünden.
- Das Pumpensystem und der zu besprühende Gegenstand müssen geerdet sein, wenn entflammbares Material wie z.B. Lack, Lösemittel, Firnis, usw. gepumpt, gespült, im Umlauf ge pumpt oder gesprüht wird, oder wenn das System in einer Umge bungsatmosphére gebraucht wird, in der spontane Verbrennung möglich ist. Das Auslaßventil bzw.-gerät, die Behélter, Schléuche und den Gegenstand, in den das Material gepumpt wird, erden.
- Die Pumpe, die Verbindungen und alle Kontaktstellen sichern, um Schwingung und Erzeugung von Kontaktfunken oder elektrosta tischen Funken zu verhindern.
- Spezifische Erdungsanforderungen sind den örtlichen Bau vorschriften und Elektrovorschriften zu entnehmen.
- Nach dem Erden ist die Kontinuität des elektrischen Pfades zur Erde regelmäßig zu überprüfen. Mit einem Ohmmesser von jeder Komponente (z.B. Schläuche, Pumpe, Klemmen, Behälter, Sprühpistole, usw.) zur Erde messen, um sicherzustellen, daß diese Kontinuität besteht.
 - Für "eigensichere" Anwendungen: Ohmmeter sollte weniger als 1 Ohm anzeigen.
 - Für "normale" Anwendungen: Ohmmeter sollte weniger als 5 Ohm anzeigen.
 - Oberflächenwiderstand der Pumpenkomponenten: Ma terialien werden im Allgemeinen mit einem Widerstand unter 1 x 10⁶ Ohm als leitfähig angesehen.
- Das Auslaßschlauchende, das Auslaßventil bzw. gerét wenn möglich in das zu förderndende Material eintauchen. (Freie Strömung des zu fürdernden Materials ist zu vermeiden.)
- Schläuche, die mit einem Statikdraht ausgerüstet sind, verwenden
- Gut lüften.
- Entflammbare Stoffe von Hitze, offenem Feuer und Funken fern halten.
- Behélter schließen, wenn sie nicht in Gebrauch sind.
- ACHTUNG Pumpenabluft kann Verunreinigungen enthalten und schwere Verletzung verursachen. Abluft mit Rohrleitungen vom Arbeitsbereich und Betriebspersonal wegführen.
- Im Falle eines Membranbruches kann Material aus dem Schalldämpfer herausgestoßen werden.
- Beim Pumpen von Gefahrstoffen oder entflammbaren Stoffen ist die Abluft mit Rohrleitungen an eine sichere, entlegene Stelle zu führen.
- Zwischen der Pumpe und dem Schalldämpfer ist ein geerdeter Schlauch vorzusehen. (Siehe Abschnitt Installation in bezug auf die Mindestgröße.)
- ▲ ACHTUNG GEFÄHRLICHER DRUCK kann zu schwerer Verlet zung oder schwerem Sachschaden führen. Die Pumpe, Schläuche und das Auslaßventil nicht warten oder reinigen, wéhrend das System unter Druck steht.
- Luftzufuhr absperren und Druck aus dem System entlasten, in dem das Auslaäventil bzw.-gerät geöffnet wird, und / oder

- indem der Auslaßschlauch bzw. die -rohrleitung sorgfältig und langsam gelöst und von der Pumpe entfernt wird.
- ▲ ACHTUNG GEFAHRSTOFFE können zu schwerer Verletzung oder schwerem Sachschaden führen. Eine Pumpe, die Gefahr stoffe enthélt, darf nicht an das Werk oder ein ServiceCenter ein gesandt werden. Sichere Handhabungsverfahren müssen den örtlichen und nationalen Gesetzen und Sicherheitsvorschriften entsprechen.
- Für alle Stoffe sind vom Hersteller Sicherheitsdatenblätter einzu holen, in denen die Anweisungen für richtige Handhabung ange geben sind.
- ▲ ACHTUNG EXPLOSIONS GEFAHR. Pumpenmodelle mit me diumberührten Aluminiumteilen dürfen nicht mit III-Trichloroethan, Methylenchlorid oder anderen halogenhaltigen Kohlenwasserstofflösemitteln verwendet werden, da diese rea gieren und explodieren können.
- Pumpenmotorabschnitt, Flüssigkeitskappen, Verteiler und alle mediumberührten Teile auf chemische Vertréglichkeit Kompatibi litét überprüfen, bevor sie mit Lûsemitteln dieser Art eingesetzt werden.
- ▲ VORSICHT
 Die chemische Verträglichkeit der medium berührten Pumpenteile mit der gepumpten, gespülten oder im Umlauf gepumpten Substanz überprüfen. Die chemische Vertréglichkeit kann sich mit der Temperatur und der Konzentra tion der Chemikalie(n) in den gepumpten, gespülten oder im Um lauf gepumpten Substanzen ändern. Um Auskünfte zur Kompatibilitét von Flüssigkeiten zu bekommen, wenden Sie sich an den Hersteller der chemischen Substanzen.
- <u>▶ VORSICHT</u> Höchsttemperaturen basieren nur auf mechanischer Belastung. Gewisse Chemikalien senken die max. <u>sichere</u> Betriebstemperatur bedeutend. Wenden Sie sich an den Herstel ler der chemischen Substanzen, um die chemische Kompatibilitet und die Temperaturgrenzen zu erfahren.
- <u>NORSICHT</u> Die Personen, die dieses Gerät bedienen, müssen in sicheren Arbeitsverfahren ausgebildet sein, die Gren zen des Geräts verstehen und nach Bedarf Schutzbrillen / Schutz kleidung tragen.
- ▲ VORSICHT Die Pumpe ist nicht als Stütze für das Rohrlei tungssystem zu verwenden. Sicherstellen, daß die Systemkom ponenten richtig abgestützt sind, um Belastung der Pumpenteile zu vermeiden.
- Ansaug- und Auslaßverbindungen sollten flexible Verbindungen (wie z.B. Schlauchverbindungen) sein; sie dürfen nicht mit Roh ren hergestellt werden und müssen mit dem zu fürdernden Medium verträglich sein.
- **△VORSICHT** Unnötige Beschädigung der Pumpe verhindern. Die Pumpe nicht längere Zeit trocken laufen lassen.
- Die Luftleitung zur Pumpe absperren, falls das System léngere Zeit nicht in Betrieb ist.
- HINWEIS

 ZIEHEN SIE VOR DEM BETRIEB NOCH EINMAL

 ALLE VERSCHLÜSSE FEST. Ein Verschieben von Gehäuse- oder
 Dichtungsmaterial kann zur Lockerung von Verschlüssen führen.
 Ziehen Sie alle Verschlüsse fest, um eine Bildung von Flüssigkeitsoder Luftlecks zu verhindern.

ACHTUNG

 Gefahren oder unsichere Verfahrensweisen, die zu schwerer Verletzung, Todesfall oder bedeutendem Sachschaden führen können.

△ VORSICHT

 Gefahren oder unsichere Verfahrensweisen, die zu leichter Verletzung, leichtem Pumpen oder Sachschaden führen können.

HINWEIS

 Wichtige Informationen bezüglich Installation, Bedienung oder Wartung.

Seite 2 von 12 6661TX-X-C (de)

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die ARO-Membranpumpe bietet auch bei niedrigem Luftdruck eine hohe Förderleistung sowie ein breites Band an verfügbaren Materialkombinationsmöglichkeiten. Vergleichen Sie die Modell-und Optionenübersicht. ARO-Pumpen haben einen blockierungsresistenten Aufbau, modulare Luft-/ Material bereiche. Druckluftbetriebene Doppel-Membranpumpen arbeiten mit einem Druck unter schiedin den Luftkammern, umabwechseln deinen Sog und einen Flüssigkeitsüber druck inden Flüssigkeitskammernzuerzeugen, wobei Rückschlagventile einen positiven Fluss der Flüssigkeit sicherstellen. Das Anlaufender Pumpebeginnt, sobald Druckluftverwendetwird; der Pump vorgang dauertan und paßtsichder Nachfragean, Erbauteinen Leitungs druckauf, erhält diesenaufrecht und been detdas Durchlaufen, sobald der maximale Leitungsdruck erreicht ist (Druckseite geschlossen), danach wird der Pumpvorgang je nach Bedarf wieder aufgenommen.

LUFT-UND SCHMIERMITTELANFORDEUNGEN

ACHTUNG ÜBERMÄSSIGER LUFTDRUCK. Kann Pumpenschäden,

Verletzungen oder Sachschäden hervorrufen.

- Am Lufteintritt sollte ein Filter montiert werden, der Partikel, die größer als 50 Mikron sind, herausfiltert. Es ist keine Schmierung notwendig, außer der "O" Ring-Schmierung, die bei Montage oder Reparatur durchgeführt wird.
- Wenn schmierstoffhaltige Luft vorliegt, stellen Sie sicher, dass sie mit den O-Ringen und Dichtungen im Luftmotorbereich der Pumpe kompatibel ist.

BETRIEBSANWEISUNGEN

- Spülen Sie die Pumpe stets mit einem Lösungsmittel, das mit dem gepumpten Material verträglich ist, sofern dieses gepumpte Material, falls esüber längere Zeit nicht genutzt wird, "eingerichtet werden" muß.
- Unterbrechen Sie die Luftzufuhr zur Pumpe, wenn diese mehrere Stunden nicht in Betrieb sein sollte.
- Das Materialfördervolumen unterliegt nicht nur der Luftzufuhr, sondern auch der im Einlauf verfügbaren Materialzufuhr. Das für den Einlauf verwendete Rohrmaterial sollte nicht zu klein oder restriktiv sein. Stellen Sie sicher, daß Sie keinen Schlauch verwenden, der sich bei Unterdruck zusammenzieht.
- Wird die Membranpumpe in einer Druckumlaufsituation (gefluteter Einlauf) betrieben, so wird empfohlen, ein Rückschlagventil an der Luftzufuhr zu installieren.
- Sichern Sie die Beine der Membranpumpe auf einem angemessenen Untergrund, um sie vor Vibrationsschäden zu schützen.

INSTANDHALTUNG

Zur Identifizierung der Einzelteile und Information über den Reparatursatz vgl. Sie die Einzelteilansichten auf den Seiten 4 bis 7.

- Es werden bestimmte ARO-Ersatzteile angegeben, die für eine schnelle Reparatur und die Verringerung der Ausfallzeit zur Verfügung stehen sollten.
- Das Reparatursatz ist für zwei verschiedene Funktionen der Membranpumpe erhältlich: 1. LUFTBEREICH, 2. MATERIAL-BEREICH. Der MATERIALBEREICH ist weiter aufgeteilt, um den MATERIALOPTIONEN der jeweiligen Teile zu entsprechen.
- Schaffen Sie eine saubere Arbeitsoberfläche, um sensible bewegte Teile im Inneren während des Abbaus und Wiederaufbaus vor einer Verschmutzung durch Dreck und Fremdkörper zu schützen.
- Führen Sie genaue Aufzeichnungen der Betriebsaktivität, und schließen Sie die Pumpe in das präventive Instandhaltungsprogramm mit ein.
- Vor dem Abbau ist das im Auslaßverteiler aufgefangene Material zu entfernen, indem die Pumpe umgedreht wird, um so das Material aus der Pumpe auszuleeren.

AUSBAU DES MATERIALBEREICHS

- 1. Obere(n) Verteiler entfernen.
- 2. Kugeln (22), "O" Ringe (19) und Kugelsitze (21) entfernen.
- 3. Materialabdeckungen (15) entfernen.

ACHTUNG: Nur bei PTFE membranmodellen wird eine Hauptmembrane (7) undeineSicherheitsmembrane (8) verwendet. Sieheauch Zusatzansicht in Abbildung 2. Für 6661XX-XX6-C:

4. Entfernen Sie (7) Membran, Unterlegscheiben (5) und (30) Shims.

Bei anderen Modellen:

- 4. Schrauben (14), Unterlagsscheiben (6), Membranen (7) oder (7 / 8) und Unterlagsscheiben (5) entfernen.
- 5. "O" Ringe (3) entfernen.

ACHTUNG: Die Oberfläche des Membranstange (1) darfnicht verkratzt oder beschädigt werden.

Viton® ist eine eingetragene Marke der Chemours Company.
 Hytrel® ist eine eingetragene Marke der DuPont Company.
 Loctite® ist eine eingetragene Marke der Henkel Corporation.
 Santoprene® ist eine eingetragene Marke von Celanese
 Lubriplate® ist eine eingetragene Marke der Lubriplate Division (Fiske Brothers Refining Company)

6661TX-X-C (de) Seite 3 von 12

ERNEUTER ZUSAMMENBAU DES MATERIALBEREICHS

- Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- Alle Teile reinigen und untersuchen. Wo erforderlich, abgenutzte oder beschädigte Teile durch neue Teile ersetzen.
- Membranstange (1) und "O" Ring (2) mit Lubriplate® FML-2 "O" RINGSchmiermittel oder etwas entsprechendem schmieren.
- ARO art. nr. / 98931-T Patrone (Installationswerkzeug) bei der Installation des "O" Rings (2) auf der Membranstange (1) zur Hilfe nehmen.

Für 6661XX-XX6-C:

- Fügen Sie einer geregelten Fluggesellschaft an den Pumpeneinlaß; allmählich steigt des Luftdrucks (6 – 8 Psig) um zu überprüfen welche Seite der Pumpe mit Luft Ausblasen, und dann Herunterfahren der Luft-Lieferant.
- Befestigen Sie (7) Membran mit (5) Scheibe in (1) Membran-Stab zu, und fügen Sie sie in (101) Center-Körper des Saales mit Blasen Luft im vorherigen Schritt identifiziert.
- Installieren den (15) Materialabdeckungen.
- Thread von der anderen Seite der Membran (7) mit (5) Scheibe in (1) Membran-Stab, aber ziehen sie nicht fest.
- Aufzeichnen des Winkels für die Schiefstellung zwischen (7)
 Membran-Loch und (101) mittleren Körper Bohrungen, dann
 ausgefädelt (7) Membran und platzieren Sie richtige Menge
 von (dreißig 30) Unterlegscheiben zwischen (5) Waschmaschine
 und (1) Membran-Stab.

- Messen Sie eine geregelte Fluggesellschaft Pumpeneinlaß, schrittweise Erhöhung des Luftdrucks (6 – 8 Psig bei), bis die Membran-Umstellung auf die andere Seite, schalten Sie die Luftzufuhr.
- Installieren den zweiten (15) Materialabdeckungen.

Hinweis: Weitere Informationen finden Sie Wartungs-Kits manuelle 48495949.

Bei anderen Modellen:

- Es muß sichergestellt werden, daß die Membrane(n) (7) oder (7 / 8) passend mit den Materialabdeckungen (15) ausgerichtet ist / sind, bevor die letzten Drehmomentanpassungen an der Schraube und den Muttern vorgenommen werden; so soll verhindert werden, daß die Membrane gekrümmt wird.
- Bei Modellen mit PTFEmembranen: Die Santoprenemembrane (8) ist so installiert, daß die mit "AIR SIDE" versehene Seite zum Pumpenzentralkörper zeigt. PTFE membrane (7) mit der Seite "FLUID SIDE" zur Materialabdeckung (15) gerichtet installieren.
- Nachdem die Pumpe wieder gestartet wurde und eine Weile gelaufen ist, Drehmomentaufbau erneut überprüfen.

Seite 4 von 12 6661TX-X-C (de)

EINZELTEIL-LISTE / 6661TX-X-C MATERIALBEREICH

Für flüssige Kits Mit Sitze:

★637165-XXX Fluid Abschnitt Servicekits enthalten: Sitze (siehe Sitzplatz-Option - XXX in Tabelle bezeichnet), Kugeln (siehe Kugeln Option, auf - XXI in Tabelle verweisen), Membranen (siehe Membran Option, - XXXI in Tabelle bezeichnet), sowie "O" ring-Artikel (2), (3), (4), (19) und (33) (unten aufgelistet) sowie ein Paket 94276 Lubriplate® FML-2-Schmiermittel.

Für flüssige Kits Ohne Sitze:

★637165-XX Fluid Abschnitt Servicekits enthalten: Kugeln (siehe Kugelmöglichkeiten in der -XX-Tabelle unten), Membranen (siehe Membranmöglichkeiten in der -XX Tabelle unten) sowie die "O" Ring-Artikel: (2), (3), (4), (19) und (33) (unten aufgelistet) sowie ein Paket 94276 Lubriplate® FML-2 Schmiermittel.

KUGELSITZ- MÖGLICHKEITEN							
	★"21"						
- <u>X</u> XX	Sitz	Qty	[Mtl]				
-2XX	96849	(4)	[SS]				
-3XX	97171-1	(4)	[P]				
-4XX	97171-2	(4)	[K]				
-8XX	97179	(4)	[SH]				

KUGELMÖGLICHKEITEN 6661XX-X <u>X</u> X-C									
	★ "22" (2-1/2" dia.) (Wartungs-Zubehûr-XX)								
-X <u>X</u> X	-XXX Kugel Qty [Mtl] -XXX Kugel Qty [Mtl]								
-X1X	93358-1	(4)	[N]	-X8X	93358-8	(4)	[U]		
-X2X	93358-2	(4)	[B	-XCX	93358-C	(4)	[H]		
-X3X	93358-3	(4)	[V]	-XEX	93358-A	(4)	[SP]		
-X4X	93358-4	(4)	[T]						

	MEMBRANMÖGLICHKEITEN 6661XX-XX <u>X</u> -C																
	★Wartungs	★ Wartungs	★ "7" /	"8"		*	"3"		* "	4"		*"	19"		* "	33"	
	zubehör Mit Sitze	Zubehör Ohne				"O" Ring			"O" Ring			"O" Ring			O" Ring		
-xx <u>x</u>	- <u>X</u> XX = (Sitze) -X <u>X</u> X = (Kugel) -XX <u>X</u> = (Membrane)	Sitze -XX = (Kugel) -XX = (Membrane)	Diaphragm	Qty	[Mtl]	(3/4" OD)	Qty	[Mtl]	(7/8" OD)	Qty	[Mtl]	(4" OD)	Qty	[Mtl]	(2-3/4" OD)	Qty	[Mtl]
-XX1	637165-XX1	637165-X1	92755-1	(2)	[N]	Y325-16	(2)	[B]	Y325-208	(2)	[B]	Y325-342	(4)	[B]	Y325-230	(8)	[B]
-XX2	637165-XX2	637165-X2	92755-2	(2)	[B]	Y325-16	(2)	[B]	Y325-208	(2)	[B]	Y325-342	(4)	[B]	Y325-230	(8)	[B]
-XX3	637165-XX3	637165-X3	92755-3	(2)	[V]	Y328-16	(2)	[T]	Y328-208	(2)	[T]	Y327-342	(4)	[V]	Y327-230	(8)	[V]
-XX4	637165-XX4	637165-X4	94617 / 94616	(2)	[T/SP]	Y328-16	(2)	[T]	Y328-208	(2)	[T]	95910	(4)	[T]	93363-1	(8)	[T]
-XX6		48496806	48490064	(2)	[CP]							95910	(4)	[T]	93363-1	(8)	[T]
-XX9	637165-XX9	637165-X9	94615-9	(2)	[H]	Y328-16	(2)	[T]	Y328-208	(2)	[T]	Y327-342	(4)	[V]	Y327-230	(8)	[V]
-XXB	637165-XXB	637165-XB	94615-A	(2)	[SP]	Y328-16	(2)	[T]	Y328-208	(2)	[T]	95912	(4)	[E]	92761	(8)	[E]

VERTEILERMATERIAL / MATERIALABDECKUNG 6661X <u>X</u> -XXX-C								
	Polypropylen PVDF							
		6661X3- 6661X4						
Artikel	Beschreibung Menge (Größe in inch)	Qty	Teil Nr.	[Mtl]	Teil Nr.	[Mtl]		
□6	Diaphragm Nut*	(2)	93243-1	[P]	93243-2	[K]		
15	Fluid Cap	(2)	94905-1	[P]	93244-2	[K]		
34	Manifold, Outlet (Top)	(2)	932421	[P]	93242-2	[K]		
35	Manifold, Foot (Bottom)	(2)	93241-1	[P]	93241-2	[K]		
36	Swivel	(2)	93825-1	[P]	93825-2	[K]		

MATERIALKODE
[B] = Nitrile [C] = Kohlenstoffstahl [E] = E.P.R. [H] = Hytrel [K] = PVDF [N] = Neopren [P] = Polypropylen [SH] = Gehérteter Nichtrost. Stahl [SP] = Santoprene [SS] = Nichtrostender Stahl [T] = PTFE [U] = Polyurethan [V] = Viton

Bei den Ersatzteilen sind diese Artikel zusétzlich zum Reparatursatz enthalten, um eine schnelle Reparatur zu ermüglichen und die Ausfallzeit so gering wie müglich zu halten.

			WEI	ΓERE
Artikel	Beschreibung Menge (Größe)	Qty	Teil Nr.	[Mtl]
□1	Rod (6662XX-XX6-C)	(1)	48489819	[C]
	(for other models)	(1)	98720-1	[C]
2	"O" Ring (3/32" x 1" OD)	(1)	Y330-117	[B]
5	Plate(6662XX-XX6-C)	(2)	48496673	[C]
	(for other models)	(2)	92752	[C]
24	Washer (3/8")	(16)	93360-1	[SS]
25	Bolt (3/8"-16 x 1-3/4")	(8)	Y6-68-T	[SS]
26	Bolt (3/8"-16 x 2-3/4")	(8)	Y6-612-T	[SS]
27	Bolt (5/16"-16 x 7-3/4")	(4)	93366-1	[SS]

ER	ERSATZTEILE									
	Artikel	Beschreibung Menge (Größe)	Qty	Teil Nr.	[Mtl]					
]	28	Washer (5/16")	(20)	93359-1	[SS]					
	29	Nut (5/16" 18)	(20)	Y12-5-S	[SS]					
	30	Shim (6662XX-XX6-C)	(^)	48499875*	[C]					
	□ 37	Clamp	(8)	93357-1	[SS]					
	38	Bolt (1/4"-20 x 1-1/2")	(8)	Y84-403-T	[SS]					
	39	Nut (1/4"-20)	(8)	Y12-4-S	[SS]					
	124	Bolt (5/16" 18 x 3-1/4") (for other models)	(16)	Y6-514-T	[SS]					
		(6662XX-XX6-C)	(16)	47510438001	[SS]					

 $^{^{\}wedge} \quad \text{Die Menge liegt zwischen 0 bis 5, Passscheiben werden nicht in die Explosionsansicht \ angezeigt.}$

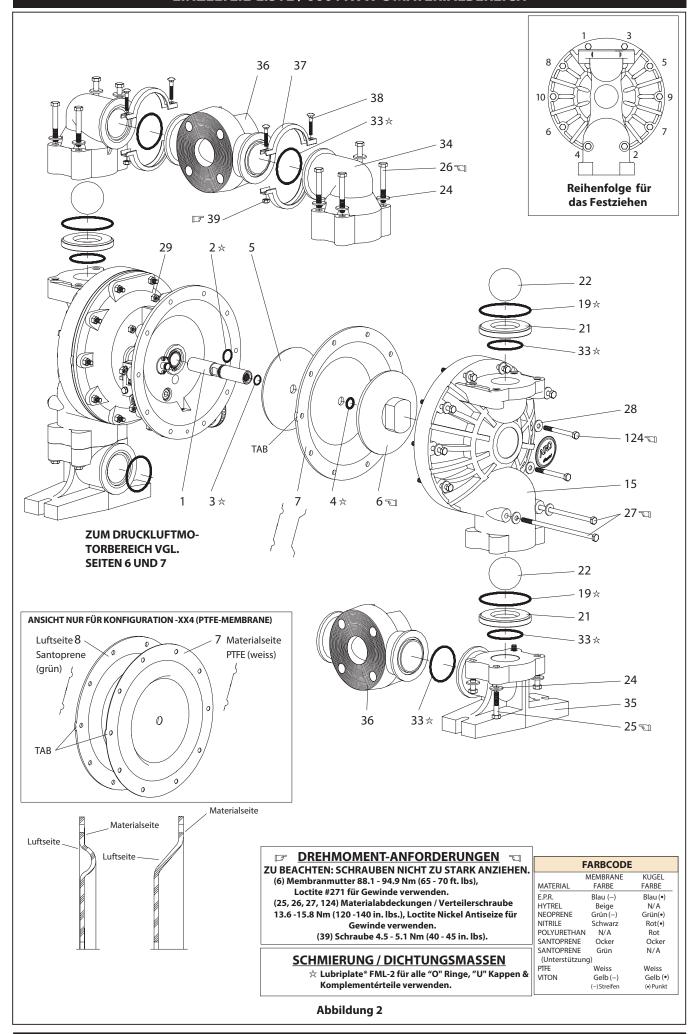
6661TX-X-C (de) Seite 5 von 12

^{*} Für 6661XX-XX6-C ist die Membran Nut (6) nicht erforderlich.

^{*} For service, shim pack (48499339) can be purchased, refer to diaphragm service kit manual 48495949 for details.

^{🗆 &}quot;Smart Parts" halten Sie diese Elemente zur hand, neben den Wartungs-Kits für die schnelle Reparatur und Reduzierung von Ausfallzeiten.

EINZELTEIL-LISTE / 6661TX-X-C MATERIALBEREICH



Seite 6 von 12 6661TX-X-C (de)

EINZELTEIL-LISTE / 6661TX-X-C DRUCKLUFTMOTOR-BEREICH

Die mit (\checkmark) versehen Teile gehören zum 637118-C Reparaturset für den DruckluftmotorBereich. HINWEIS ZUM REPARATURSATZ: Der Reparatursatz 637118-C ist ein allgemein verwendbares Reparaturset für alle ARO Mempranpumpen-Druckluft-motoren vom Typ 1" und größer. Er enthélt zusätzliche "O" Ringe und Ersatzteile, die für die Wartung dieses Modells nicht erforderlich sein mögen.

Artikel	Beschreibung Menge (Größe in inch)	Qty	Teil Nr.	[Mtl]
101	Motor Body (6661 <u>T</u> X-XXX-C)	(1)	98160-2	[A]
	(6661 <u>U</u> X-XXX-C)	(1)	94742	[CI]
√ 102	O" Ring (1/16" x 1-1/4" OD)	(2)	Y325-24	[B]
□ 103	Sleeve	(1)	94528	[D]
√ 104	Retaining Ring, TruArc (1-5/32"ID)	(2)	Y145-26	[C]
105	Screw (1/4"-20 x 5/8")	(8)	Y6-42-T	[SS]
106	Lockwasher (1/4")	(8)	Y14-416-T	[SS]
107	Plate	(2)	93707-1	[SS]
√ 108	Gasket (with notch)	(1)	92878	[B/NY]
□ 109	Piston	(1)	92011	[D]
√110	"U" Cup (3/16" x 13/8" OD)	(1)	Y186-51	[B]
□ 111	Spool (6661 <u>T</u> X-XXX-C)	(1)	92005	[A]
	(6661 <u>U</u> X-XXX-C)	(1)	93047	[C]
□ 112	Washer (1.557" o.d.)	(5)	92877	[Z]
√ 113	"O" Ring (small) (1/8" x 1-1/4" OD)	(5)	Y325-214	[B]
√114	"O" Ring (large) (3/32" x 1-9/16" OD)	(6)	Y325-126	[B]
□ 115	Spacer	(4)	92876	[Z]

Artikel	Beschreibung Menge (Größe in inch)	Qty	Teil Nr.	[Mtl]
□ 116	Spacer	(1)	92006	[Z]
√117	Gasket	(1)	92004	[B/NY]
118	Pilot Rod	(1)	93309-2	[C]
√ 119	"O" Ring (1/8" x 3/4" OD)	(4)	93075	[U]
120	Spacer	(3)	115959	[Z]
121	Sleeve Bushing	(2)	98723-2	[Bz]
√ 122	"O" Ring (3/32" x 9/16" OD)	(2)	94820	[U]
√ 123	Screw (#8-32 x 3/8")	(4)	Y154-41	[C]
126	Pipe Plug (1/2 - 14 NPT x 17/32")	(1)	Y227-5-L	[C]
127	90° Street Elbow (3/4-14 NPT)	(1)	Y43-5-C	[C]
128	Pipe Plug (1/8 - 27 NPT x 1/4")	(1)	Y227-2-L	[C]
195	Button Head Screw (1/4"-20 x 1/4")	(3)	94987	[SS]
201	Muffler	(1)	93139	[P]
231	Pipe Plug (6661 <u>U</u> X-X only)	(2)	Y17-51-S	[SS]
✓	Lubriplate® FML-2 Schmierfett	(1)	94276	
	Lubriplate® Schmierfett	(10)	637308	

WARTUNG DES DRUCKLUFTMOTORBEREICHS

Die Wartung gliedert sich in zwei Teile 1. Steuerventil, 2. Hauptventil. ALLGEMEINE HINWEISE ZUM WIEDERAUF-BAU:

- Die Wartung des Druckluftmotorbereichs schlieät sich an die Repara tur des Materialbereichs an.
- Alte Teile untersuchen und falls erforderlich ersetzen. Metallische Ob erfléchen auf tiefe Kratzer und "O" Ringe auf Kerben oder tiefe Schnitte untersuchen.
- Vorkehrungen treffen, um einen Einschnitt der "O" Ringe wéhrend der Installation zu vermeiden.
- "O" Ringe mit Lubriplate® FML-2 oder entsprechendem schmieren.
- Schrauben nicht zu fest anziehen, Drehmomentspezifizierungsblock auf Abbildung beachten.
- Nach Neustart Schrauben nachziehen.

AUSBAU DES STEUERVENTILS

- 1. Klammerring (104) entfernen.
- 2. Schrauben (123), "O" Ringe (122) entfernen.
- 3. Kolbenstange (118), Rohrbuchse (121), "O" Ringe (119) und Dis tanzstücke (120) vom Motorkûrper (101) entfernen.
- Rohr (103) und "O" Ring (102) entfernen.

ERNEUTER ZUSAMMENBAU DES STEUERVENTILS

- "O" Ring ersetzen, falls abgenutzt oder beschédigt, Rohr (103) wieder installieren.
- 2. Eine der Rohrbuchsen (121), "O" Ringe (119), Distanzstücke (120) so wie die verbleibende Buchse installieren.
- Kolbenstange (118) vorsichtig in Buchsen etc. drücken und an beiden Enden mit den zwei "O" Ringen (122) zurückhalten, mit Schrauben (123) befestigen.
- 4. Klammerringe (104) zurücksetzen.

MATERIAL KODE

ABBAU DES HAUPTVENTILS

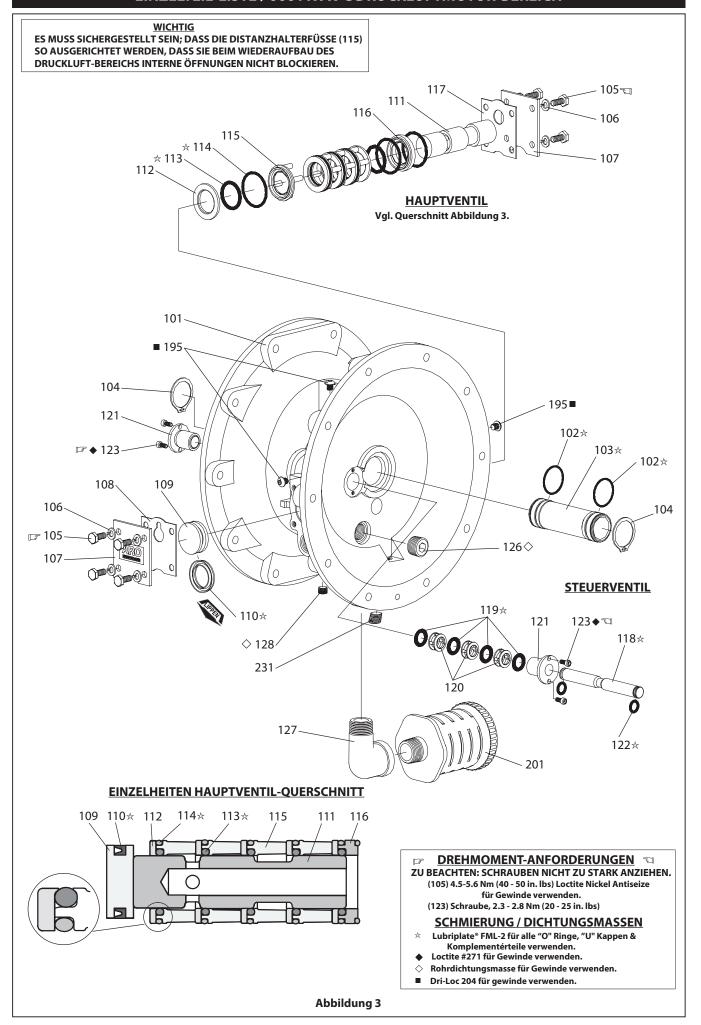
- 1. Platte (107) (oder Fuß, je nach Modell), Dichtungen (108 und 117) ent fernen.
- 2. Steuerkolben (111) auf der dem Lufteinlaß gegenüberliegenden Seite hineindrücken. Damit wird der Kolben (109) herausgedrückt. Steuer kolben (111) weiter hineindrücken und entfernen. Auf Kratzer oder Ril len untersuchen.
- In Luftbereich (Auspuffseite) greifen und Distanzstück (116), Dis tanzstücke (115), "O" Ringe (113), "O" Ringe (114), Unterlagsscheiben (112) etc. entfernen. Auf beschédigte "O" Ringe überprüfen.

ERNEUTER ZUSAMMENBAU DES HAUPT-VENTILS

- Unterlagsscheibe (112), "O" Ring (114) "O" Ring (113) auf Dis tanzstück (115) ersetzen und einführen, etc. Hinweis: Es muä darauf geachtet werden, die Distanzhalterfüäe so auszurichten, daä sie interne Öffnungen nicht blockieren.
- 2. Steuerkolben (111) schmieren und vorsichtig einführen.
- 3. Dichtung (117) und (107) installieren.
- 4. Dichtungsscheibe (110) schmieren und installieren, Kolben (109) in Vertiefung (Luftzufuhrseite) einführen; die Lippen der Dichtungs scheibe sollten nach außen zeigen.
- 5. Dichtung (108) installieren und (107) zurücksetzen.

6661TX-X-C (de) Seite 7 von 12

EINZELTEIL-LISTE / 6661TX-X-C DRUCKLUFTMOTOR-BEREICH



Seite 8 von 12 6661TX-X-C (de)

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Produkt tritt aus Luftventil / Schalldémpfer aus.

- Membrane auf Risse überprüfen.
- Dichtigkeit der Membranmutter überprüfen.

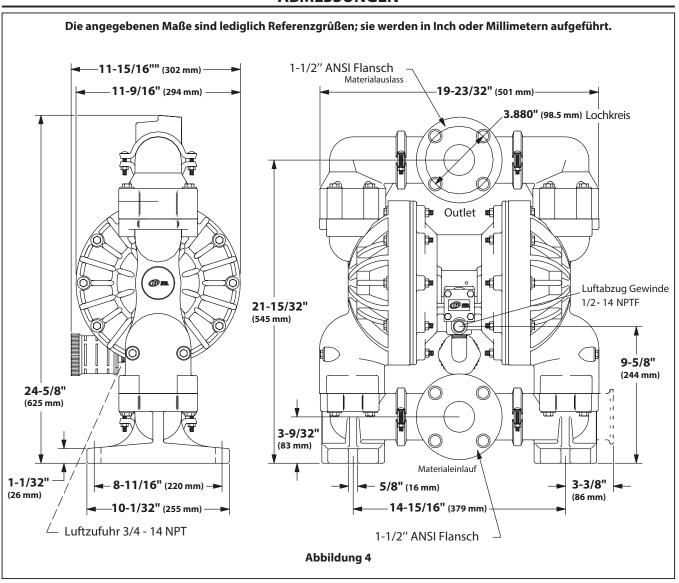
Luftblasen bei Produktentladung.

- Verbindungen der Saugleitung überprüfen.
- O" Ringe zwischen EinlaufVerteiler und Materialabdeckungen überprüfen.
- Dichtigkeit der Membranmutter überprüfen.

Geringes Fördervolumen, unregelméßiger Fluß oder kein Fluß.

- Luftzufuhr überprüfen.
- Prüfen, ob Auslaßschlauch korrekt angeschlossen ist.
- Prüfen, ob Materialauslaßschlauch geknickt (verstopft) ist.
- Prüfen, ob Materialeinlaufschlauch geknickt (verstopft) ist.
- Pumpenhöhlung überprüfen die Ansaugleitung sollte mindestens so groß sein wie der Einlaufgewindedurchmesser der Pumpe, damit ein angemessener Fluß gesichert ist, wenn ein Medium mit hoher Viskositét gepumpt werden. Der Ansaugschlauch darf nicht knicken und muß in der Lage sein, ein hohes Vakuum zu ziehen.
- Sémtliche Verbindungsstellen an den Einlaßverteilern und Saug verbindungen kontrollieren. Diese müssen luftdicht sein.
- Die Pumpe auf Festkörper untersuchen, die sich in der Membranen kammer des Kugelsitzbereiches festgesetzt haben könnten

ABMESSUNGEN



6661TX-X-C (de) Seite 9 von 12

Seite 10 von 12 6661TX-X-C (de)

6661TX-X-C (de) Seite 11 von 12



eite 12 von 12 6661TX-X-C (de)